

Cartilla cestería en rollo wérregue



artesanías
de colombia



CENDAR
BIBLIOTECA DIGITAL

Cartilla cestería en rollo wérregue

© Artesanías de Colombia S.A. y Centro de Investigación y Documentación para la Artesanía (Cendar)
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Artesanías de Colombia S.A.

Adriana María Mejía Aguado
Gerente General

Carmen Liliana Maldonado Cárdenas
Jefe de la Oficina Asesora de Planeación e Información

Michelle Olarte García
Compiladora

María Gabriela Corradine Mora
Revisión

Fotografías

Sara Ferrari Cortés
Michelle Olarte García
Artesanías de Colombia S.A.

Michelle Olarte García
Edición de fotografías

Jimena Martínez Argüello
Corrección de estilo y diseño editorial

Diciembre de 2023

Número de páginas: 80

Formato: 17,2 x 24,2 cm

© Artesanías de Colombia S.A.

Carrera 2 No. 18 A - 58

PBX: (571)286 17 66 | 555 03 25

artesanias@artesaniasdecolombia.com.co


Contenido

Los wounaan	7
Orígenes antropológicos	7
Según sus narrativas y leyendas	7
Según la visión occidental	9
Su ubicación	11
Cultura material e inmaterial	16
La cestería en rollo en wérregue	18
Narrativa sobre el tejido	21
La materia prima	23
La leyenda del wérregue	23
Caracterización básica de la especie botánica	27

La recolección de la materia prima:	
proceso y herramientas	29
Transformaciones iniciales y preparación	37
Proceso de tinturado	42
El proceso del tejido	63
Determinantes de calidad en la	
cestería en wérregue	67
Simbología wounaan	71
Consideraciones ambientales	72
Referencias	76

Cartilla cestería en rollo wérregue





Los contenidos de este documento surgen de una revisión de los archivos del CENDAR, en su mayoría, sobre la cestería en wérregue. A continuación, se reproducirán textualmente todas las citas que fueron seleccionadas para hacer parte de la Catilla cestería en rollo wérregue.

Los wounaan

Orígenes antropológicos

Según sus narrativas y leyendas

En el 2000, los mayores wounaan del Bajo San Juan contaron cómo fue el origen y la vida de sus antepasados al gobierno de ese entonces, y su testimonio se registró en el *Plan de salvaguarda étnico del Pueblo Wounaan* (2018). A continuación, se reproduce textualmente su narración:

Maach Aai (Que literalmente quiere decir Nuestro padre Mayor), y puede entenderse que es nuestro Dios, se originó en una Laguna que antes lo era todo y se movía como el mar. Maach Aai era un espíritu que a medida que iba rotando tomaba su forma y se movía como un niño. Desde entonces, con su poder, hizo la tierra para caminar. La tierra se formó del mar y las olas quedaron como las Montañas.

Maach Aai se acercó a la resaca cuando la tierra estaba blanda. Con su poder la hizo endurecer y la tierra era solo pasto, y después formó los árboles, pero todo estaba oscuro, entonces exigió estar en la claridad y así creo la

luna, pero al no verse la luna tan clara, formó el sol.

Así es que quedó claro, se veía todo. Maach Aai escogió un lugar, una playa grande llamada Baaur Do Mos (Playa del río de sábalo, hoy llamado Baudó). Estando en la playa del Baudó Maach Aai creó a su hijo Ewandam y estaban los dos solos.

Maach Aai vivía en la Playa del Baudó junto a su hijo Ewandam. Él, al crecer se sentía tan solo que un día le pregunto a su padre porqué en la playa no había gente, y todos los días le preguntaba lo mismo. De tanto insistirle Maach Aai, contestó que le iba a hacer gente siempre y cuando él se comprometiera a que nunca los iba a abandonar.

Maach Aai le dijo a Ewandam que hiciera muñecos de la palma chonta, pero no pudo porque la madera de la palma era muy dura, tanto que le lastimó los dedos tratando de labrarla. Luego cortó madera del árbol balso, empezó a labrar los muñecos, pero tampoco sirvió, porque la madera era muy blanda y se podría rápido. Entonces el hijo tomó barro y vio que era fácil de moldear, por eso moldeó miles de muñecos semejantes a él, Luego fue a colocarlos en filas por toda la playa del Baudó. Al día siguiente, Maach Aai, con su poder, los convirtió en gente. Luego Maach Aai dijo a Ewandam: Váyase a mirar la gente, pero no se deje ver. Fue y vio que todas eran mujeres desnudas y no había hombres. Entonces, él regresó y dijo al Padre que había mucha gente y no cabían en la playa. En la playa había un árbol que tenía un solo nudo en el tronco y con este todas las mujeres se satisfacían su sexo. Cunado Ewandam las vio dijo: Así no está bueno padre, hay que buscarles pareja.

El Padre mandó al hijo: vaya corte tallos de caña agria y póngalos de a uno en la vagina de cada mujer, al día siguiente había una gran cantidad de gente en la playa, la mitad eran mujeres y la otra mitad eran hombres. Es por eso, que los Wounaan llamamos Maach Aai o nuestro Padre a Ewandam, porque fuimos creados a petición de él. (Recopilación de los Mayores Wounaan del Bajo San Juan, 2000). (Ministerio del Interior, 2018)

Según la visión occidental

En el proyecto “CARACTERIZACIONES DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE COLOMBIA. WOUNAAN, tejedores de Redes” (2010), el Ministerio de Cultura propone una historia, desde la visión occidental, de cómo los españoles se encontraron con los indígenas y su influencia hasta el siglo XX:

En el siglo XV los conquistadores europeos llegaron al Urabá chocoano, conocido con el nombre de Darién. Este territorio era habitado por indígenas, cazadores y pescadores sedentarios, pertenecientes a los pueblos Kunas, Chocoes, Noanamaes (Kunas, Emberas y Wounaans). Éstos, habitaba las riberas de los ríos Atrato y San Juan y fueron denominados por los europeos como “los indígenas Chocó” y al territorio como la “provincia de los chocoes” (Pardo, 2004). Uno de los grandes objetivos de los españoles era la colonización minera y por lo tanto, en el siglo XVII los españoles establecieron centros mineros en la parte alta del río San Juan.

En la Colonia, “los Chocó”, los indígenas se dispersaron por toda la región del Pacífico colombiano y panameño, por lo que en la actualidad están dispersos en numerosos y pequeños núcleos. Después de la Independencia, los indígenas vivieron con cierto grado de autonomía hasta la llegada, a finales del siglo XIX, de la colonización antioqueña (Pardo, 2004).

A principios del siglo XX, los misioneros establecieron internados a través de todo el territorio indígena y en ellos implantaron regímenes de represión sobre elementos culturales como el vestido, la lengua, el chamanismo, las festividades, lo cual ocasionó un decaimiento de su cultura tradicional. En la actualidad, los internados se han cancelado en su mayoría. Sin embargo, la vinculación de los indígenas al mercado de consumo masivo ha generado fuertes fenómenos de asimilación y camuflaje cultural con la población no indígena, con la que efectuaban los intercambios comerciales (Pardo, 2004). (Ministerio de Cultura, 2010)

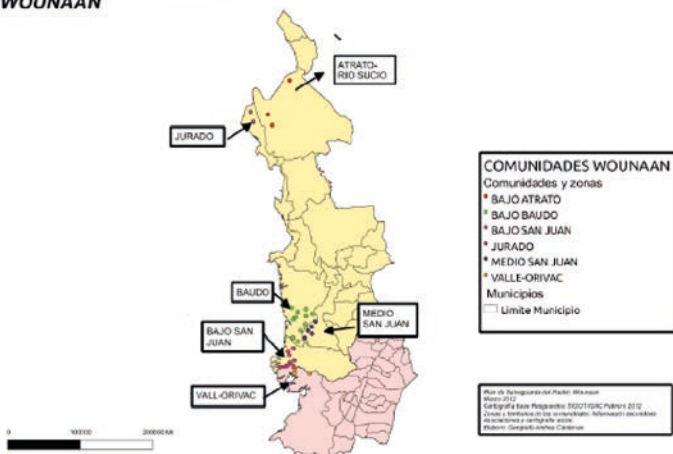
En la actualidad, la población wounaan se enfrenta, por un lado, a la migración por motivos económicos y, por el otro lado, al fenómeno del desplazamiento forzado a causa del conflicto armado, lo que los lleva a desplazarse hasta las grandes ciudades, como Bogotá. Sin embargo, cabe resaltar que desde la Constitución política de 1991 se ha dado un mayor reconocimiento, autonomía y protección a todos los pueblos étnicos de Colombia, incluyendo al pueblo wounaan. Además, es de reconocer la fortaleza histórica de sus líderes y de sus propias organizaciones comunitarias para favorecer el bienestar de cada una y cada uno de los integrantes de la población wounaan (Ministerio del Interior, 2018).

Su ubicación

Según el *Plan de salvaguarda étnico del Pueblo Wounaan* (2018):

El pueblo Wounaan de Colombia, se encuentra ubicado en los departamentos del Choco y Valle del Cauca, sobre los ríos principales: San Juan, Atrato, Baudo y algunos ríos secundarios: Docampado, Sigirigisua, (afluentes del Baudo), Curiche (Jurado), entre otros; Esta forma de distribución sobre el margen de los ríos y la alta dispersión de la población se explica por ser comunidades nómadas que anduvieron libres por el Choco biogeográfico como territorio ancestral hasta épocas muy recientes, sin conocer límites de propiedad colectiva, solo hasta los años 70s. De tal forma las comunidades del Pueblo Wounaan, han vivido y están viviendo cambios muy fuertes en sus formas y prácticas culturales de forma acelerada.

COMUNIDADES PUEBLO WOUNAAN



El territorio diagnosticado por mesa técnica Wounaan, se encuentra conformado por 34 comunidades, 23 resguardos. (Ministerio del Interior, 2018, p.21-22)

Sobre los aspectos generales de la comunidad wounaan, Yilber González (2003) —quien los llama waunana— describe que:

En los departamentos del Valle del Cauca y Chaco a pocos kilómetros del océano Pacífico por las riberas del río San Juan se encuentra el resguardo Waunana que la componen cerca de 24 comunidades.

Los hombres dedican su actividad artesanal a la elaboración de utensilios básicos para su vida laboral y agrícola, la mayoría de ellos son expertos talladores por que elaboran canoas y otro tipos de objetos dedicados a su vida religiosa, ritual y de sanación, como los bancos y bastones tallados directamente de los troncos de los árboles.

Allí muchas mujeres trabajan como artesanas. Tejen los famosos cantaros de palma de werregue, que se han convertido en uno de los objetos más característicos de la artesana colombiana. Ellas se levantan muy temprano y dedican mucha parte de su tiempo a la elaboración de sus alimentos, a la crianza de los niños y a diversas actividades agrícolas que organizan los líderes de la comunidad. La mayoría de las mujeres hablan en su lengua pero entienden el español sencillo, son muy tímidas y dejan que los hombres tomen las decisiones, en las tardes dedican su tiempo a la tejedura de los cantaros de werregue o a las diversas actividades que el oficio demanda, en la noche algunos de los indígenas

se reúnen alrededor de un televisor en alguna casa que disponga de una pequeña planta eléctrica, aunque las comunidades más grandes tiene planta propia solo la usan en fiestas o cuando tienen dinero para comprar combustible, que de hecho es muy costoso.

La elaboración de los cantaros o las tallas demandan mucho tiempo por las diversas actividades que los indígenas tienen en el día y porque no tienen ningún tipo de presión por terminarlos, la salida comercial de sus productos está a cargo de algunos intermediarios que los llevan al interior o en las ferias como Expoartesanías donde venden el trabajo de todo el año.

[...] Comunidades más características:

- Puerto Pizarío
- Unión Balzalito
- Papayo
- San Bernardo
- Burjon
- Torogoma
- Pichimá
- Pangala
- Chachajo
- Chapien
- Guarataco
- Tío Cirilio (González, 2003).

A la descripción dada por el Ministerio del Interior (2018), se puede añadir que, en la ciudad de Bogotá, hay asentamientos y comunidades del pueblo wounaan en la localidad de Ciudad Bolívar. Para esta cartilla, se encontró el registro de una entrevista a Hernando Carpio, el líder de la Asociación de Víctimas Indígenas Wounaan de Bogotá (ASOVIWB). Para el Periódico El Callejero (2022), Hernando Carpio dijo:

“Nosotros hoy nos encontramos en Bogotá como una semilla que cuando la tiran, la brisa se la lleva o como una garza que se pierde en un ventarrón y se lleva a la semilla a un lugar donde no corresponde, somos así, pero con un conflicto armado que nos afectó, hoy estamos aquí como consecuencia de ese conflicto. Ha sido algo como devolverse en el círculo de la vida del pueblo, hace 500 años nos sometieron a esta guerra y todavía hoy seguimos sufriendo el racismo, pero más moderado. Por eso no se nota que la esclavitud para los pueblos sigue existiendo”, afirma.

Los primeros desplazamientos a la capital se dieron en el año 1997, cuando se agudizó el conflicto en los territorios, desde entonces se siguen presentando desplazamientos masivos e individuales de familias y personas de la comunidad Wounaan: “En el año 2003 cinco familias, junto con el mayor Sercelinito, llegaron desplazadas a Bogotá, buscando la forma de salvaguardar su integridad física y cultural”. Bogotá se convirtió en una ciudad receptora de la población víctima del conflicto armado y la localidad de Ciudad Bolívar ha sido el lugar en el que los Wounaan se han vuelto a encontrar por fuera de su territorio como comunidad. “Como buenos indios, defensores y protectores del territorio, lo que



hemos hecho es mantener viva la cultura, nos hemos organizado en cabildos para ejercer el control social de las familias, porque es complicado hacer un ejercicio de autonomía cuando el gobierno no reconoce este tipo de organización, que nos permite también salvaguardar esa figura de la vida”, expresa Hernando.

[...] hoy son cerca de 200 familias, aproximadamente 800 personas organizadas en tres cabildos que son expresión de resistencia y de memoria del pueblo Wounaan. (Rodríguez, 2022)

Cultura material e inmaterial

El Ministerio de Cultura (2010), en el estudio citado anteriormente, dice sobre la cultura, costumbres, sitios sagrados, cosmovisión y tradición de los wounaan:

Los ancianos waunaan heredan a las siguientes generaciones las costumbres, creencias y normas de su sociedad, a través de relatos, consejos y conversaciones, propios de la tradición oral, además de que les instruyen en todos los oficios y papeles con los que deben desenvolverse en su comunidad.

Las abuelas y las madres adiestran a sus nietas además de enseñarles las labores domésticas, les enseñan a conocer y manejar el territorio, para la explotación agrícola, pero también a concebir el territorio como espacio ritual y

simbólico, a través del respeto de los lugares habitados por diferentes espíritus, así como de los sitios históricos y sagrados de la cultura Wounaan y Siepien (Asociación de Autoridades Wounaan del Pacífico, 2005: 51).

Parte vital de su cultura es el arte de tejer, sus técnicas de tejido de redes son transmitidas de generación en generación, de padres a hijos. El tejido es de tal densidad que los cestos se convierten en recipientes en los que pueden transportar líquidos. La otra habilidad ancestral es la construcción de canoas, con las que logran movilizarse por ríos, caños y mar, y son consideradas las más elaboradas y perfectas entre todas las embarcaciones indígenas (Chávez, 2004).

[...]

En la división sexual del trabajo los hombres se dedican a la tumba del monte, la construcción de las viviendas, la preparación de colinos de plátano para la siembra, cacería, la pesca con lente y chuzo o con anzuelo, la talla de madera y las transacciones comerciales. Las mujeres se dedican a la limpieza y la preparación de piezas de cacería y pesca y alimentos en general, el transporte de las cosechas de plátano desde las parcelas hasta la vivienda, la pesca con la mano, el guanuco o con pequeñas redes, la elaboración de canastos, de la cerámica y el vestido femenino, así como de la crianza y de la formación de sus hijos (Consejo Superior de la Judicatura). Cuando las niñas tienen su primera menstruación se considera que están preparadas para sus obligaciones de esposa y madre. Para entonces, ambos son expertos en el manejo de las canoas y en la natación (Chávez, 2004). (Ministerio de Cultura, 2010, p.7 y 10)

La cestería en rollo en wérregue

En “Asesoría en rescate de técnicas tradicionales y mejoramiento del producto artesanal en talla en madera, cestería en werregue y tejido en chaquiras, en los resguardos indígenas Emberá Katio del Alto Río Munguidó, Quibdó Chocó”, Dora Emilia Sánchez (2006) hace alusión a algunos de los oficios tradicionales artesanales. Sobre la cestería en wérregue, explica que:

Es una labor esencialmente femenina, son las mujeres mayores las que portan el conocimiento del proceso de trabajo y llevan a cabo esta actividad en sus ratos libres algunas veces para enviar al alto Baudó o Nuquí para su venta.

Materias primas:

- Cogollos de la palma de werregue (*Astrocaryum standleyanum*).
- Hojas de invica. (Sánchez, 2006)





Narrativa sobre el tejido

Marta Usma y los demás autores (2001) del informe liderado por Artesanías de Colombia recolectaron el testimonio del Celso Peña —profesor de la escuela Centro Indígena La Unión, del Resguardo Indígena del río Pichima, en el Litoral del Bajo San Juan, al sur del departamento del Chocó—. Sobre el significado de los tejidos para la comunidad wounaan, dijo:

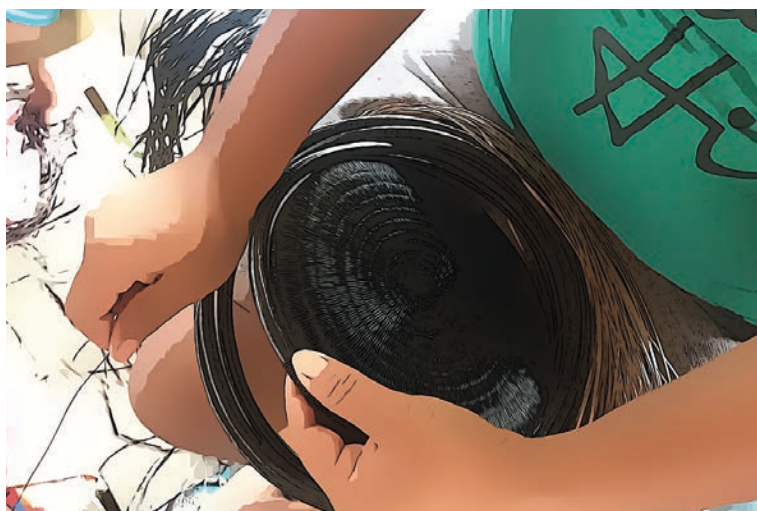
Mi nombre es Celso Peña, soy profesor de la escuela Centro Indígena La Unión, de Pichima, y quiero contarles lo que aprendí de mis ancestros sobre los orígenes de los artículos artesanales de mi territorio.

Mi abuela, LICENIA OPUA, una de las fundadoras y líderes de Pichimá, tenía en su casa una especie de cántaro en Weguer, era pequeñito y con tapa, tejido con hilos gruesos y en la técnica espiral, que los ancestros Wounaan elaboraban para guardar anzuelos, agujas, monedas y toda clase de objetos pequeños. Pero antes de eso, cuentan que la fibra de weguer era utilizada para amarrar los guayucos que la gente utilizaba para vestirse.

Hace aproximadamente 35 años, las mujeres Wounaan de Pichimá comenzaron a elaborar con la fibra del weguer, unos canastos en forma de cántaro que eran utilizados únicamente como monedero.

Posteriormente, por influencia de las hermanas misioneras del Sagrado Corazón de Jesús, las mujeres wounaan se animaron a mejorar el tejido y a pulir los cantaros de weguer para venderlos como artesanías, haciéndolos de mayor tamaño, con tejidos más tupidos, diseños autóctonos y procesando tintes naturales para pintarlos de colores.

La técnica en la elaboración de los cántaros de Weguer se fue extendiendo por todo el Bajo San Juan, cuando las jóvenes de Pichimá se casaron en otras comunidades y se quedaron viviendo en el resguardo de sus esposos. Es así como ellas empezaron a enseñar a sus suegras, cuñadas y amigas sobre el tejido del weguer y ellas a su vez enseñaron a otras compañeras, ahora en toda la zona las mujeres Wounaan tejen cántaros de Weguer. Han mejorado las técnicas de tejidos y en la actualidad tejen platos, tazas, bandejas bolsos y fruteros. (Usma, M. et al., 2001, p.3)



La materia prima

La leyenda del wérregue

En el prólogo del artículo “MANEJO SOSTENIBLE DEL WEGUER Y OTROS RECURSOS NATURALES DE USO ARTESANAL EN LAS COMUNIDADES WOUNAAN DEL BAJO SAN JUAN (CHOCO VALLE DEL CAUCA)” (2001), se narra el mito de la creación del wérregue de la siguiente manera:

Después de la creación de los Wounaan,
en la playa del Baudó, Dios decía a sus hijos que no
trabajaran, que él se responsabilizaba por el bienestar
de todos ellos.

Dios, Ewandam, “Creador de los Wounaan” creó una
planta de
plátano llamado plátano de Dios, de esto solo cogía un
plátano y daba de comer a todos sus hijos.

Un día Ewandam se fue lejos en busca de vestido para
sus hijos,

llegó Dosat (Satanás) y dio consejo a los Wounaan:
“Ewandam

es mi compadre, El no quiere que ustedes trabajen,
cuando

él se vaya o los deje solos a ustedes, van morir de

hambre

porque no tendrán que comer. Si quieren yo les enseño a trabajar y a

cultivar”. Dosat se fue y trajo un machete y un hacha, con el machete cortaron yerbas y con el hacha tumbaron

árboles y palmas.

Cuando Ewandam regresó del exterior, encontró a sus hijos

trabajando y les preguntó que quién les había enseñado a trabajar con

esas herramientas a lo que ellos respondieron que Dosat.

Un día se encontraron Ewandam y Dosat, y Dosat, que se

creía más poderoso le puso una competencia y le dijo:

“yo soy capaz de salar el mar”

Fue al exterior y trajo un

barco lleno de sal y la echó

al mar para

que quedara salado, pero al

final este no saló

y así, Dosat obsesionado por

demostrar que él era el más

poderoso

Creó la platanilla en vez del plátano
Creó la caña brava en vez de la caña
de azúcar,
Creó la palma Weguer en vez de la
palma de chontaduro.

Luego Ewandam,
Para salar el mar, solamente cogió
una cucharada de sal, la echó en el agua
y este quedó salado.

En la competencia de la creación de las
plantas, Ewandam siempre creaba las
plantas que podían curar o que sus hijos
lo pudieran utilizar o consumir, mientras
que Dosat creaba plantas falsas que no
tienen efectos curativos o a veces eran plantas
venenosas, que en la actualidad sirven para matar.

Cuentan que en el comienzo todo el mar
era de agua dulce y sin ola, pero Dosat
por estar en competencia hizo que Ewandam



cambiara la naturaleza de las cosas.

Es así como se creó la palma Weguer

que ahora es utilizada para la artesanía. (Usma, M. et al., 2001, p.1)

Caracterización básica de la especie botánica

Cada palma de wérregue, o *Astrocaryun standleyanum*, como se le reconoce científicamente a su especie, tiene el tallo erguido, espinas grandes y abundantes y de 11 a 18 hojas. Cada hoja está compuesta por el raquis espinoso. Sus frutos son ovoides y lisos, de color anaranjado (cuando maduran), tienen una pulpa carnosa (también anaranjada) y las semillas o pepas son negras y tienen tres orificios donde aparecen las primeras hojas.

La inflorescencia está compuesta de flores masculinas y flores femeninas, es decir que la palma de wérregue es una especie monoica. Sin embargo, las flores femeninas son escasas y están en la base (Usma, M. et al., 2001, p.5-6). Ambos tipos de flores tienen diferentes características:

Las inflorescencias tienen flores masculinas y femeninas de color crema durante la antésis. Las masculinas son numerosas y se encuentran en la parte superior de las raquilas; las femeninas son muy escasas y se encuentran en la base. Los frutos son obovoides, lisos y de color anaranjado cuando están maduros. El endocarpo es

de color negro, con tres orificios germinativos situados cerca del ápice (Bernal R. 1992). La propagación natural es por semilla.

[...]

En la región del bajo San Juan el weguerr es utilizado en algunas actividades religiosas y medicinales. Sus tallos son usados como horcones para la construcción de viviendas; con la madera se elaboran bastones de jaibaná (Médico indígena) y tal vez el uso más importante, el aprovechamiento para la elaboración de artesanías. (Delgadillo, O., 1996, p. 18)

Cuando la planta florece, muchos animales, como abejas, mariposas y pájaros (como el bistirirí, el azulejo y el tominejo) permanecen a su alrededor. Una vez los frutos maduran y caen, animales como la ardilla, el tatabro, el saíno y el gusano aprovechan los restos, aunque, al mismo tiempo, pueden hacerle daño a la fruta. Por otro lado, una vez una rama cae, no rebrota, sino que se pudre y se convierte en alimento para la misma palma (Usma, M. et al., 2001, p.12-13).

En Colombia, se encuentra en las tierras bajas del litoral Pacífico, en los departamentos de Antioquia, Chocó, Valle del Cauca y Nariño. Su hábitat predilecto son los bosques densos o intervenidos y están en terrenos bajos, inundables y fangosos y en las colinas. Por lo general, crecen solas, lo que facilita el acceso al sitio donde se encuentran a los dispersores y consumidores (Usma, M. et al., 2001, p.6).

La recolección de la materia prima: proceso y herramientas

Uno de los usos más importante de la palma wérregue es su aprovechamiento para la elaboración de objetos artesanales. Tal y como cuenta Olga Lucía Delgadillo (1996), el proceso de recolección inicia con el tratamiento que se le da a la materia prima, según sus características:

La materia prima artesanal son cogollos bien desarrollados (gruesos, de longitud considerable y próximos a iniciar su proceso de apertura). Para su obtención muchos corteros derriban la palma y cortan la totalidad de la hoja; una vez recolectado el material, las mujeres dividen cada folio en dos, luego de retirar la nervadura. De cada segmento se retira una primera capa del haz quedando una tira de fibra delgada y otra más gruesa. La segunda se usa como “alma” sobre la cual se teje el artículo artesanal. La fibra delgada se somete a proceso de tinturado y posterior tejido. La edad aproximada de la palma para cosechar el primer cogollo es de 12 años, cuando el tallo alcanza una altura entre 10 y 15 metros (conocimiento indígena).

[...] la palma de weguerr se encuentra en estado reproductivo todo el año, presentando un mejor desarrollo en cultivos con buenas condiciones de luz. La mayor producción de inflorescencias se presenta durante los meses de mayor precipitación (mayo-julio), mientras que la mayor cantidad de infrutescencias maduras se presenta en los periodos más secos del año (febrero-marzo). El periodo entre la aparición de la espata y la producción de una infrutescencia madura es de 7 a 9 meses aproximadamente. La palma presenta



una germinación epígea y un periodo de germinación superior a cinco meses, en condiciones de vivero (semillero). [...].

Los ensayos con corte de cogollo, demuestran que el corte acelera la producción de hojas, en un tiempo promedio de emisión de 48 días, mientras que en palmas control fue de 75 días aproximadamente.

[...]

Aprovechamiento. Corte de cogollo. Considerando las características de lento crecimiento y desarrollo de la palma y la presión ejercida por las comunidades, el corte de cogollo sin derribar la palma es una práctica urgente de conservación y propagación de la especie. (Delgadillo, O., 1996, p. 8 y 15)

Hay recomendaciones precisas sobre el tratamiento que se le debe dar al cogollo y cómo debe ser el corte de la palma:

Cada vez que se cortan los cogollos de la palma, los indígenas en la mayoría de las comunidades del resguardo recorren largas distancias para conseguir la materia prima y para seleccionar los cogollos adecuados para el corte, porque solamente los cogollos de la tercera generación son los que se pueden utilizar para el tejido, entre cada recolecta se recogen entre 5 y 6 cogollos. (González, Y., 2003, p.29)

Además, la palma debe tener ciertas características para ser elegida:

- La palma empieza a tener cogollo apto para la artesanía cuando tiene 2 m de longitud. Antes de ese momento el cogollo es tierno y pequeño, por lo tanto no proporciona fibra de buena calidad para el tejido.
- El cogollo u hoja bandera sale por encima de las hojas centrales de la palma y necesita un periodo de un mes para desarrollarse y abrirse, para conseguir el color verde y su textura normal.
- De acuerdo al desarrollo que manifiesten las palmas después del corte se pueden cortar máximo dos cogollos de la misma palma al año, teniendo en cuenta que se debe dejar formar por lo menos una hoja completa después de cada corte de cogollo para no afectar el desarrollo de la palma.
- Para poder aprovechar todo el cogollo, el segundo que va saliendo debe tener aproximadamente la mitad de su tamaño total, en ese momento es cuando podemos cortar el cogollo con la media luna, teniendo mucho cuidado de no dañar el cogollo naciente.
- El cogollo empieza a abrirse desde la punta hacia abajo, para el tejido de las cocas el cogollo debe tener solamente la parte superior abierta, cuando está totalmente abierto y de color verde, no se utiliza porque la fibra es muy dura y no se pueden sacar las tiras. Cuando el cogollo está totalmente cerrado se utiliza solo una parte pequeña, ya que la fibra es muy blanda, poco resistente a los rayos solares y tampoco se pueden sacar las tiras.

- Debemos tener en cuenta las fases de la luna para cortar el cogollo. Si cortamos el cogollo en menguante la calidad de la fibra es mejor y dura mucho más tiempo, pero si cortamos en otra fase, por ejemplo en creciente, la fibra se revienta fácilmente y al tejer no dura mucho.
- Se debe aprovechar el máximo de materia prima de cada cogollo sin desperdiciarla. La fibra que se obtiene de los extremos puede utilizarse para la elaboración del cordón.

[...]

- Antes de cortar el cogollo es necesario ubicar el mejor sitio, o sea el que permita mejor visibilidad del cogollo y mayor seguridad para el operario o la operaria.
- Generalmente después de ubicar el sitio, se requiere eliminar con el machete o con la media luna algunos elementos que obstaculizan la labor, tales como bejucos, ramas de algunos árboles y hojas de la misma palma.
- Algunas veces, la mejor estrategia para tumbar el cogollo, es subirse a algunos árboles, y desde ese sitio, debido a la altura alcanzada por la palma, manipular la media luna para tumbar el cogollo. (Usma, M. et al., 2001, p.10)

En “MANEJO SOSTENIBLE DEL WEGUER Y OTROS RECURSOS NATURALES DE USO ARTESANAL EN LAS COMUNIDADES WOUNAAN DEL BAJO SAN JUAN (CHOCO VALLE DEL CAUCA)”, Marta Usma y los demás autores (2001) recolectaron el testimonio de Jairo Tovar con las

principales recomendaciones para el uso de la media luna:

La media luna o María luna, es una herramienta que funciona como cuchilla, fabricada en hierro, que al ser atadas a una vara de determinada longitud sirven para realizar diferentes actividades agrícolas que requieren acceso a sitios muy altos, como por ejemplo, cosechar frutos, deshojar plátano, eliminar la suelda de los árboles, entre otras. Mediante la adaptación y ajuste de esta metodología con la comunidad del Resguardo de Pichimá, se reconoció su gran utilidad y eficiencia para el aprovechamiento de los cogollos de Weguer sin derribar la palma, además de la facilidad de su uso. Las principales características que debe tener la media luna utilizada son las siguientes:

- Su diseño debe permitir que la cuchilla de corte alcance a coger todo el perímetro del cogollo (20 cm aproximadamente) para así evitar cortes longitudinales que dañen el mismo.
- El peso de la María luna no debe ser mayor de 2 libras para facilitar su manejo por los corteros y para evitar que la vara se quiebre.
- La cuchilla de la María luna debe mantener bien afilada para asegurar eficiencia en el momento del corte.
- Las principales características de las varas para encabar la María luna son:
- Debe ser una vara liviana para que pueda ser manejada fácilmente por una sola persona.

La cantidad de fibra que se usa tanto para el tejido como para el alma es semejante, razón por la cual es de igual importancia atender las necesidades de manejo de todas las plantas por igual y no solo la del wérregue. Con el fin de contrarrestar los problemas de escasez de la fibra, varias instituciones han venido liderando procesos para el manejo sostenible de la palma de wérregue, y, en algunos pocos casos, se han extendido al manejo de la palma amarga y la palma quitasol. Estos procesos han sido tan importantes que lograron involucrar, de manera definitiva, actividades para el manejo de la palma en casi todos los proyectos de fortalecimiento que se han planteado desde el año 2001 en adelante (Usma, M. et al., 2001).



- El árbol del cual se extrae la vara debe ser abundante y de fácil regeneración.
- Las varas deben medir entre 8 y 12 m. de largo para permitir el acceso a cogollos de palmas altas.
- No deben utilizarse árboles que tengan uso importante en la zona.
- La vara debe ser bien derecha y sin nudos, ya que la presencia de curvaturas da inestabilidad y quita fuerza.
- Los mejores árboles para sacar vara son: Cargadero, Burilico, Caraño, Cauchillo, guagavina. Se recomienda que las varas obtenidas para la maria luna, sean guardadas en las viviendas para evitar la presión sobre los árboles del Resguardo.

Existen tres maneras diferentes de llevar la media luna al sitio de corte de acuerdo con sus condiciones:

- **Media luna armada:** Media luna unida a la vara. Recomendable para zonas no muy lejanas al resguardo y que permitan fácil acceso.
- **Media luna encabada:** Media luna unida a un puntal entre 15 y 2 m de longitud. Para zonas de acceso intermedio.
- **Media luna suelta:** Cuchilla de la media luna sin vara. En este caso el corte se realizará en sitios muy alejados del monte y por lo tanto el acceso con vara es difícil. (Usma, M. et al., 2001, p.14-15)

Transformaciones iniciales y preparación

En el proceso de preparación del wérregue, son clave las personas encargadas de recolectar la fibra y luego tratarla. Aunque suelen ser los hombres de la comunidad los que se encargan de la recolección del material, también se suele comprar. A continuación, está la descripción del procesamiento del cogollo:

Después de cosechar el cogollo viene el procesamiento retirar la primera capa delgada o epidermis de las hojas por el haz y envés y otra capa mas gruesa la que se utiliza para trabajarla como el alma, sobre la cual se teje los artículos de weguer.

Las fibras delgadas se lavan con detergente,
Se agrupan en más o menos 20 manojitos y se ponen
A secar al sol para decolorarlas totalmente.
Posteriormente
Se procede a teñirlas o tejerlas en blanco.

También se utiliza como alma, hojas desmechadas y secas de la palma iraca (*Carludovica palmata*)

y el cogollo de la palma quitasol (*Mauritiella pacífica*) se utiliza por ser más blanda facilita el trabajo y permite obtener mayor calidad del tejido.

[...]

Anteriormente la cestería era elaborada en fibra natural, pero cuando se empezó a distribuir por todas las comunidades wounaan y los artículos de weguer se hicieron más populares. el ingenio y la creatividad de nuestras mujeres las llevó a dar color a las fibras para hacerlas más llamativas y producir nuevos diseños.

Para dar color a éstas [las artesanías de wérregue] se utilizan principalmente dos especies

de la zona **el achiote o bija** (*Bixa ore/lana*)

que tiñe de color rojo - anaranjado y amarillo verdosas y rojizas. Y la **Puchama** (*Abarridea chica*), que posee hojas

alargadas de color verde brillante que va cambiando a ocre a medida que va envejeciendo.

Por medio de la maceración se extrae de las hojas un colorante rojo y por fermentación con barro, la puchama confiere color negro a la fibra (Delgadillo 1996).

Actualmente, estas dos especies son cultivadas por

las mujeres en seis comunidades, gracias al apoyo del Convenio Artesanías de Colombia - Fundación FES Social. Esto ayudará a tener mayor cantidad de materia prima y a conservar las especies, para continuar con la elaboración de nuestras artesanías. ¿Qué esperamos todos para seguir experimentado con otros colorantes y tener nuestros propios cultivos en cada comunidad?

Ceniza

Se puede utilizar mediante la técnica que consiste en untar la fibra blanca con ceniza y dejarla así por unas horas, la fibra toma un color crema con amarillo.

Mancha mancha

Para tinturar con este colorante es necesario tomar trozos de esta madera para machucar con una piedra, se pone a cocinar durante una hora, posteriormente se lava la fibra en agua limpia y se le agrega el jugo de cinco limones y una cucharada de sal para fijar. (Usma, M. et al., 2001, p.10-11)



A la descripción anterior, vale la pena agregar y desatacar el trabajo que hacen las mujeres wounaan por salvaguardar su tradición artesanal:

Las mujeres wounaan están ahorrando fibra mediante la diversificación de los diseños artesanales, combinando el tejido con madera y otros materiales. así se encuentra otra manera de conservarme. para hacer estas artesanías, Artesanías de Colombia aporta la capacitación. (Usma, M. et al., 2001, p.9)

Una vez se cortan los cogollos, se procede a sacar cada una de las fibras. Para esto, se separan las películas de las hojas de los cogollos, que son la base de los tejidos. Luego, se lavan con agua y jabón detergente y se secan al sol, sin dejar de darles vuelta durante todo el día para lograr un secado uniforme. Al pasar ese día, se inicia el proceso de desfibrado, y de cada hoja se cortan de a 5 o 6 tiras. A continuación, si se desea, se tinturan y se vuelven a secar y lavar (González, Y., 2003).



Proceso de tinturado

El color en la artesanía wounaan es de gran importancia. Con sus mismas palabras, sabemos que:

El color para nosotros los wounaan es una expresión de vida que nos habla de nuestro entorno y del medio en el que vivimos. Cuando lo representamos en nuestras artesanías elaboradas en werregue, cada uno de estos colores está contando una historia sobre nuestra identidad, nuestra cultura y nuestros saberes.

El manejo del color en las artesanías en werregue implica un conocimiento de las plantas de nuestro territorio tradicional, ya que extraemos los tintes naturales de éstas para poder tinturar la fibra con la que tejemos. Así mismo, cada uno de estos colores tiene un significado propio que puede, en algunos casos, ayudar a construir las historias que narran las formas y símbolos de nuestra artesanía.

Por diversos motivos, los integrantes de nuestro grupo de artesanos, Warkhi, nos hemos visto en la necesidad de desplazarnos a la ciudad de Bogotá y desde hace algunos años hemos venido construyendo nuestra comunidad en la localidad de Ciudad Bolívar. En este lugar conservamos nuestros saberes tradicionales en la artesanía y al tiempo hemos integrado en nuestros productos el uso de tinturas sintéticas, como anilinas que nos han permitido ampliar la paleta de colores que utilizamos. Algunos de ellos son reflejo del contexto urbano que hoy en día es nuestro nuevo entorno y territorio. Es así que, por medio del color, contamos los recuerdos del Chocó y la apropiación de la ciudad.

Catálogo de Colores Warkhi

“En verano todo florece y todos los colores florecen. Los pájaros cantan y comen las frutas que salen y se siente que hay vida, hay alegría, hay abundancia.” Arcenio Moya. (Sánchez, A., 2020)

Para teñir las fibras delgadas, primero, hay que lavar la fibra y refregarla varias veces. Luego, se deja en agua durante un día y al siguiente se refríega de nuevo para que se decolore por completo. A continuación, en manojos de a 20, las fibras se dejan secar al sol para que pierdan humedad. Sobre las características de esos tintes, se tiene que:

Los tintes naturales provienen de raíces, tallos hojas y flores de las plantas y su uso se remonta a épocas muy antiguas de la humanidad, reflejando un conocimiento milenario, transmitido de generación en generación, donde se demuestra la riqueza de la naturaleza y la creatividad del hombre. (Castellanos, N., 2006)

Sobre las herramientas básicas a utilizar en el taller de tintes, de acuerdo a las condiciones del lugar, están:

Fogón con leña

Olla que debe ser exclusiva para tintes y debe ser lavada muy bien cada vez que se utiliza, con el fin de no dejar residuos que varíen el tono para otro proceso de color

Mordientes

- Material a tinturar
- Material tintóreo

- Rayo o mortero
- Mecedor
- Cinta de enmascarar
- Bolígrafo
- Cuaderno o libreta de notas

Proceso de lavado o descruce

- Se selecciona la fibra a tinturar en atados de acuerdo a la cantidad deseada por color
- Se humedece la fibra y se enjabona
- Se introduce en la olla y se cubre con agua en cantidad suficiente que cubra completamente la fibra
- Se coloca la olla al fogón hasta lograr que herviera (punto de ebullición) a partir del cual se cuentan 20 minutos
- El fuego no debe ser muy fuerte
- Cumplido el tiempo se retira del fogón y se saca la fibra hasta que este a temperatura ambiente
- Se lava con abundante agua para extraer completamente el jabón

[...]

Proceso de mordentado

Pre-mordentado: es decir se mordenta la fibra antes del baño de tintura



Procedimiento

- Se disuelve la mordiente en agua tibia
- En la olla se introduce la fibra húmeda, el agua de la mordiente, se agrega agua que cubra la fibra y se mezcla bien.
- Se coloca la olla al fogón hasta lograr que herva (punto de ebullición) a partir del cual se cuentan 30 minutos, según la intensidad del color que se quiera lograr
- Cumplido el tiempo se retira del fogón y se saca la fibra hasta que este a temperatura ambiente
- Se lava con abundante agua para extraer completamente el jabón y queda lista la fibra (werregue) para el baño de tinte.

Mordentado: Se realiza simultáneamente con el proceso de tinturado, con esto puede cambiar la tonalidad del color inicial del tinturado y/o reforzar la solidez del tinte.

Post-mordentado: quiere decir después del proceso de tinturado, con esto se puede cambiar la tonalidad del color inicial del tinturado y/o reforzar la solidez del tinte.

Mordientes naturales

- Zumo de limón (en exceso puede afectar la fibra)
Se fermentan para convertirlos en vinagre.
- Ceniza
- Barro podrido en estado natural: compuestos

por humus de hojas y tierra de las orillas de las quebradas y ríos. Oscurece los tonos y da muy buena solidez a los colores.

- Aguacate: hojas y pepa, por su alto contenido de tanino acentúan el color.
- Hojas de guayabo: gran contenido de tanino que acentúa los tonos
- Guarapo de panela: su acidez acentúa los tonos de color

Los colores más usados para la tintura del wérregue suelen ser el rojo y el negro. A la hora de tinturar la fibra, cada color tiene un proceso diferenciado:

Obtención del color rojo:

- Se recogen dos o tres motetes de hojas de invica el día anterior a la sesión de tinturado.
- Se macera en un pilón 1 kilo de hojas de invica para 2 cogollos de werregue.
- Se pone a cocinar en fogón de leña el zumo de invica con los cogollos por dos horas. Adicionando una cucharada de sal cuando va a hervir y se deja hasta que enfríe el tinte.
- Se juaga la fibra teñida en el río y se pone a secar a la sombra.

Obtención del color negro:

- Parte de la fibra teñida con rojo se entierra en el

pantano de barro negro por 24 horas.

- Se saca del barro y se lava en el río.
- Se pone a secar a la sombra.

Proceso de tejido:

Se reúne toda la materia prima, se alistan las herramientas como cuchillo y aguja de ojo.

Se trabaja una forma básica tipo cuenco que poco a poco se va cerrando hasta llegar a la boca de la pieza con diseños geométricos, alternando el color natural y negro, a veces con rojo, utilizando la técnica del rollo colocando y manteniendo una estructura del mismo calibre que van cubriendo con la fibra a manera de cinta hasta terminar la pieza, disminuyendo el calibre del rollo en el borde y el diámetro de este. (Sánchez, D., 2006, p.6)

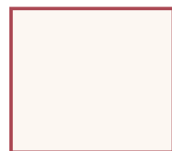
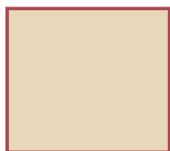
En el CATÁLOGO DE COLORES GRUPO ARTESANAL WARKHI (2020), se hace una explicación detallada de cómo se obtienen los colores naturales e industriales que luego van a ser usados en el proceso de tintura. En las siguientes páginas, este apartado se reproduce junto con las imágenes que aparecen en el texto original:

Colores Naturales

Los colores naturales con los que tinturamos nuestras fibras se extraen de frutos, hojas y raíces. La intensidad del color dependerá de cómo tinturemos la fibra y de

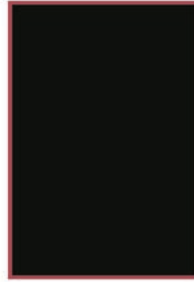
la cantidad de tinte que utilizamos. A continuación, presentamos algunos de los colores que podemos obtener de la naturaleza:

Crudo o Natural / *Shibau*



El color blanco o natural de la fibra se obtiene cocinando, lavando y colocando al sol. Es el color de la neblina. Cuando sale la neblina por la mañana, es cuando será un día soleado, nos anuncia un buen día. Es paz y amor. Es claridad y pureza.

Negro / *Shiphush*



El color se obtiene tinturando la fibra con hoja de pushama y enterrando la fibra en el barro por varios días. El negro representa la luna nueva, aquellas noches en que el cielo está estrellado y no se ve la luna. Es el momento en que en la selva se puede cortar el cogollo, cultivar y que en nuestra comunidad cortamos el cabello. Representa las sombras y los espíritus.

Gris / Shiratkhur



El color gris se obtiene igual que el negro, pero se deja menos tiempo en el barro. Es el color de la ceniza, elemento que nos permite la tintura natural. También representa el silencio, en el monte, cuando se queda nublado y todos estamos a la espera de que algo va a pasar.

Rojo / *Shiphur*



El color rojo se obtiene gracias a la hoja de pushama. Representa la flor del verano, flor del río San Juan, *Jirakmar* es su nombre en lengua. De igual manera representa la sangre y es un símbolo de pasión.

Naranja / *Shisapot*



El color naranja se obtiene gracias al achiote. Es el color maquillaje de nuestros ancestros, utilizado en ceremonias especiales como bautizos o cuando hacemos ceremonias con el Jaibaná.

Amarillo oro / Shiphakomar / Shi ku Khur





El color amarillo oro se obtiene gracias al azafrán o cúrcuma. Representa el fuego de la leña, el momento en que cocinamos, en que compartimos alimentos, en que nos reunimos en comunidad alrededor del fuego para preparar alimentos especiales.

Carmelo / *Shiwounkhur*



El color caramelo se obtiene gracias a la hoja de coronilla. Representa la piel de nosotros como indígenas wounaan.

Colores Sintéticos

En la ciudad, encontramos colores químicos o sintéticos que nos permiten tinturar la fibra. Por lo general utilizamos anilinas que cocinamos con la fibra para obtener el color. Le hemos dado significado a estos colores ya que nos recuerdan elementos de nuestro territorio tradicional o en algunos casos nos permiten representar elementos de la ciudad.

Azul / *Shiphau*



Este es el color del cielo en Bogotá, que lo vemos desde las terrazas de las casas en las que vivimos.

Morado / *Shiphughur*



El morado es el color del ñame, alimento fundamental para nosotros los Wounaan. Lo preparamos en sopa, en sancocho, en el tapao. Solo tiene tiempo de cosecha en octubre.

Color uva / *vino tinto*





Representa la sangre del árbol Pakho, que se encuentra en la selva chocoana. Es un árbol maderero que también lo utilizamos al cocinar

Café / chocolate / Shishokolat



Nos evoca el sabor y el aroma del cacao que se consume cuando hay cosecha de la fruta en el territorio.

Verde oscuro / Shiverde



Este color lo asociamos al color del pasto que vemos en Bogotá.

Verde limón / *Shikherkhur*





Este color lo relacionamos con la naturaleza en nuestro territorio y en las montañas.

Verde Claro / *Shidojakhur*



Para nosotros, este color nos evoca los ríos y las quebradas de nuestro territorio.

Amarillo / Shiamarillo



Este es otro de los colores que utilizamos en nuestras casas, en el barrio Vista Hermosa, en Ciudad Bolívar.

Fucsia / Shirosao





Nos evoca el sabor y el aroma del cacao que se consume cuando hay cosecha de la fruta en el territorio.

COBRE / *Shicobre*



El cobre representa un elemento que conocimos en Bogotá, por internet y que se ha convertido en la materia prima que utilizamos cuando el Werregue está escaso. Nos permite ahorrar la materia prima del territorio, manteniendo nuestra técnica y nos ha permitido generar nuevas propuestas de color que nos diferencian.

Recomendaciones

Es importante tener en cuenta que cuando tinturamos nuestras fibras los colores no siempre van a quedar iguales. Los procesos de tinturado dependen mucho de las fibras y de las plantas que utilizamos, de la

disponibilidad de estas, de la persona que prepara el tinte y de las intenciones, pensamientos y emociones con las que se elaboran. Las imágenes y los colores que se presentan en este catálogo son de referencia y pueden variar de una artesanía a otra. (Sánchez, A., 2020, p. 3-7)

En lo referente al proceso de tinturado de las artesanías elaboradas en wérregue, vale la pena añadir que:

Se utilizan dos especies vegetales de la zona: achiote o bija y puchicama, para dar color a la fibra de wérregue.

Achiote o Bija (Bixa orellana): la especie más apreciada para esta labor es aquella que produce cápsulas de color rojo. En general las mujeres siembran el achiote en el huerto al cual van para recoger los frutos del árbol, los cuales transportan en canastos hasta la casa. Allí se extraen las semillas y sumergen en agua hasta que la pulpa se desprende; este proceso se acelera agitando con una espátula de madera. Entonces separan la semilla de la mezcla agua - pulpa, que se lleva al fuego hasta que espesa para almacenarlo posteriormente en frascos de vidrio.

Puchicama: de esta planta se recogen las hojas y se trituran o maceran en un poco de agua sobre bateas. Esta planta da un color anaranjado al wérregue y rojo al chocolatillo. El proceso de tinturado tiene algunas diferencias según la especie vegetal utilizada.

Para teñir con Achiote se sumerge en agua la fibra y se coloca dentro de un recipiente de aluminio, agregando suficiente cantidad de tinte. Se pone a hervir durante 5 minutos revolviendo constantemente. Una vez toma color se retira del fuego, se deja enfriar, se saca del agua

y se coloca al sol hasta que pierda la humedad.

En la tinción con Puchicama la fibra se coloca al fuego durante 30 minutos, con el macerado de las hojas y en capas así: capa inferior de puchicama, una capa media de fibra de wérregue y una última capa de puchicama. Posteriormente se deja enfriar y por último coloca al solo a la sombra hasta que seca.

Si se quieren fibras de color negro se procede así: el agua del teñido (color rojo) se vota en el barro donde se tiñe la materia prima de color negro, (generalmente a la orilla del río o alguna quebrada). Las fibras teñidas de color rojo se entierran muy bien en este barro durante 48 horas aproximadamente y al terminar este tiempo se saca, lava y se deja secando al sol. Si cuando se saca del barro la fibra y a criterio de la artesana, ésta no tiene buen color, se vuelve a cocinar y repite todo el proceso.



El proceso del tejido

Después de la recolección de la fibra, limpieza, selección, lavado, secado, cocción del tinturado y tinturado en barro, continúa el proceso de tejido. Según Ceballos (2003), para la elaboración del objeto artesanal, se debe tener en cuenta el siguiente proceso:

1. Toman los manojos de tiras, cada una de las cuales dividen en 3 o 4 partes iguales.
2. Se tuercen con ayuda de los pies y las manos (entre el dedo pulgar e índice del pie se sujeta y con las manos se tuercen) hasta obtener un hilo delgado, resistente y brillante.
3. Luego con un trozo de tela (preferiblemente elástica) se soban para dar brillo y pulir los hilos.
4. Luego se toma un manojo de tiras gruesas y se forran con una tira ancha de color, la cual empieza a enrollarse y unirse con los hilos de fibra delgada a manera de tejido.

Cálculos de materia prima:

De un cogollo de 4.20m de longitud se obtuvo:

- 135 foliolos para tejer.
- 62 desechados de base- y punta del cogollo. 250 tiras para teñir (longitud aprox. 107 cm).
- Longitud de la fibra: - Antes de teñir: 107 cm.
- Después de teñir: 103.3 cm.

- 250 tiras para hacer el alma o “tripa”.
- Tiempo aproximado para extraer la fibra = 3 horas.
- Un foliolo da dos tiras para elaborar entre 3 y 4 hilos.
- Longitud aproximada de tiras torcidas, “hilos” 94.3 cm.
- En 1 hora, 28 minutos se teje 1 metro de “alma”.
- Con el hilo en 5 minutos se tejen 5 cm. de “alma”, dando 46 puntadas.
- Un metro de alma requiere 900 puntadas.
- Con un hilo se realizan en promedio 15 puntadas.
- Se requieren 60 hilos para tejer un metro de alma, y 15 foliolos para elaborar los 60 hilos teñidos.
- 15 foliolos se obtienen de 0.11 cogollo para tejer un metro de alma. (Ceballos, 2003, p. 25-26)

En el documento *Asesoría en rescate de técnicas tradicionales y mejoramiento del producto artesanal en talla en madera, cestería en werregue y tejido en chaquiras, en los resguardos indígenas Emberá Katio del Alto Río Munguidó, Quibdó Chocó* (2006), Dora Emilia Sánchez habla de cómo son los procesos para el tejido en wérregue:

- Se reúne toda la materia prima, se alistan las herramientas como cuchillo y aguja de ojo.
- Se trabaja una forma básica tipo cuenco que poco

a poco se va cerrando hasta llegar a la boca de la pieza con diseños geométricos, alternando el color natural y negro, a veces con rojo, utilizando la técnica del rollo colocando y manteniendo una estructura del mismo calibre que van cubriendo con la fibra a manera de cinta hasta terminar la pieza, disminuyendo el calibre del rollo en el borde y el diámetro de este. (Sánchez, 2006, p. 6)

Edwin Mendoza (2016) añade otras especificaciones para el proceso de tejido:

Una vez la fibra está bien seca, se procede a la elaboración del objeto artesanal. Generalmente cada artesana previamente ha pensado qué va a elaborar, sin embargo según lo expresan ellas mismas, a medida que se trabaja el cántaro las figuras decorativas del mismo van surgiendo. Las artesanas con más experiencia manifiestan que antes de iniciar el trabajo han definido el tipo de figuras que decorarán cada cántaro.

Para obtener fibra procesada desde la extracción hasta el lavado, antes del tinturado, hay un gasto en tiempo de 3 horas por cogollo aproximadamente, distribuidas en 5 días. El tiempo de hilado de la fibra ocupa otras tres horas (algunas mujeres acostumbran sacar todos los hilos de una vez y otras los van sacando a medida que los necesitan para tejer). Teniendo en cuenta que invierten aproximadamente 88 minutos en tejer un metro de “alma”, podríamos obtener el tiempo que se invierte elaborando un cántaro si medimos los metros de “alma” utilizada.

Hay que tener en cuenta que estos datos son aproximados, puesto que la elaboración de artesanía es un oficio que realizan las mujeres en tiempos disponibles entre muchas otras actividades cotidianas; por lo cual hay dificultades en el cálculo de tiempos y rendimientos en el proceso artesanal de un cántaro de wérregue. (Mendoza, E., 2016, p. 23 y 24)

Ahora, sobre el proceso de producción del tejido es necesario tener en cuenta cómo es el trabajo diario de las personas artesanas:

Se calculo que cada artesana teje entre 1 y 3 horas diarias, y en cada hora teje entre 1 O y 20 centímetros. Un cántaro de 25 cm. de altura puede llegar a tener un aproximado de 20 metros de tejido, dependiendo del calibre del hilo y el calibre del rollo, es importante indicar que entre más delgado se ha el hilo y el rollo de mas calidad será el werregue, el anterior tiempo de producción esta calculado para un werregue de 25 y 30 cm. de altura. (González, Y., 2003, p. 30)

Lo último por añadir en esta sección es el testimonio de Celso Peña, profesor de la escuela Centro Indígena La Unión, del Resguardo Indígena del río Pichima, en el Litoral del Bajo San Juan, al sur del departamento del Chocó. El profesor narró cómo era la disponibilidad del wérregue y la técnica del tejido:

Cuando comenzó la producción de canastos o artesanías en Weguer había palmas de weguer en abundancia. Las palmas se encontraban dentro del perímetro de los resguardos Wounaan y a medida que crecía su demanda y se multiplicó su producción, esta empezó a

escasear debido a la falta del sentido de conservación de la materia prima, porque venían cortando las palmas y no reforestaban.

En este momento están tratando de defender este recurso, que de extinguirse, los Wounaan se quedarían sin la principal fuente de ingresos económicos para el sustento de la familia.

Los hombres Wounaan elaboran la talla en madera, figuras que en el pasado los padres elaboraban para que sus hijos la utilizaran como juguetes en su ausencia; los bastones jaibanísticos sólo los elaboraban los médicos tradicionales porque era uno de los implementos necesarios para llegar a ser Jaibaná. Estos bastones los empleaban en los rituales jaibanísticos. Ahora casi todos los hombres Wounaan elaboran tallas y bastones con figuras en forma de hombres (antropomorfas) y con formas de animales (zoomorfas) para la comercialización. (Usma, M. et al., 2001, p.3)

Determinantes de calidad en la cestería en wérregue

Expertos artesanos concluyeron, en “OFICIOS TALLA EN MADERA Y CESTERIA EN WERREGUE ASESORIA EN DISEÑO, EN LOS MUNICIPIOS DE BUENAVENTURA Y LITORAL DEL BAJO SAN JUAN, DEPARTAMENTOS DE VALLE DEL CAUCA Y CHOCO” (2003), que las siguientes son las pautas para comprobar la calidad de los objetos artesanales elaborados en wérregue:



No	PAUTAS DE CALIDAD	CONCLUSIONES
1	Calibre del rollo	Se determino que el calibre adecuado para los werregues de hasta 30 cm. es de 5 y 6 mm. de espesor lo visualmente permite definir con nitidez cualquier diseño grafico que se realice sobre el cántaro. Para los werregues superiores a 30 cm. de altura el calibre se sugiere entre 7 y 10 mm., para ambos casos el calibre debe mantenerse uniforme durante todo el tejido.
2	Calibre del hilo	El calibre del hilo para todo tipo de werregues debe ser lo más fino que se ha posible lo que genera que el tejido se ha mas tupido y la simbología indígena mucho mas definida.
3	Cantidad de hilos por diámetro del werregue	La forma espiral del tejido exige que por cada vuelta circular se aumenta la cantidad de números de hilos con el fin de no perderla

Fuente: (González, 2003, p.30).

Dentro de los determinantes de calidad, es indispensable prestar atención a las características de la fibra, el rollo y el color:

- Con relación a la fibra, debe ser larga y pareja y, antes de ser enrollada, se frota con un retazo de tela para darle brillo. Una vez la fibra está lisa y brillante, se entorcha en hilos uniformes para luego iniciar el tejido.
- Por su parte, el rollo debe ser pareja en toda su extensión, con uniones bien rematadas, sin orificios en el centro y sin guardar espacios, La pieza debe ser suave y lisa al tacto, por lo que no puede estar peluda ni dejar ver los rastros de cortes de la fibra.
- El color debe ser fijo, homogéneo y sin manchas. Además, el proceso de tintura debe hacerse con mucha calma para lograr una buena fijación en la materia prima. Cabe mencionar que dentro de las dificultades que se presentan al momento de tinturar está la escases del material tintóreo de la puchicama (del color negro). Debido a esto, las comunidades suelen comprar el material en otros territorios. (Rosero y Ferrari, 2022)

Simbología wounaan

El pueblo wounaan plasma en sus objetos artesanales gráficas de tipo zoomórficas (figuras de animales), geométricas, de la naturaleza o antropomórficas (figuras humanas). En las siguientes imágenes, hay ejemplos de las principales figuras tejidas por esta comunidad.



Danza Charichipari



Danza del
hacha



Caracol



Ola



Tejido piel de serpiente



Ventanas de la ciudad



Celebración 15 años
de la mujer



Cernidor



Huellas
de
cangrejo



Werregue



Maiz



Escalera



Loma /
montaña



Protección
de espíritu



Símbolo
ritual



Anzuelo



Cachip

Consideraciones ambientales

Es importantísimo cuidar de la especie de la palma wérregue y de su propagación teniendo en cuenta tres aspectos:

- La intención no es establecer monocultivos de palma. Es por el contrario considerar el establecimiento de sistemas productivos dentro del ecosistema propio de la zona. El interés es establecer sistemas agroforestales en las huertas o patios traseros de sus viviendas y terrenos cercanos donde se combinen las prácticas agrícolas (cultivos de borojó, banano, papachina, etc.) con siembra de palma, especies maderables y especies tintóreas. Respetando la floresta existente.
- Recuperar y propagar especies forestales maderables propias de la zona como, el nato (*Mora megistorperma*), sajo (*Cannosperma panamensis*) y cuángare (*Dyalianthera gracilipes*) que permita además de favorecer el corte de cogollo como apoyo del cortero, a iniciar la recuperación de interacciones y dinámicas entre las poblaciones de plantas y animales asociadas, alteradas con las prácticas extractivistas.
- Finalmente, no alterar las condiciones naturales y evitar en lo posible, la introducción de prácticas agroquímicas. (Mendoza, E., 2016, p. 16)

También, hay una serie de medidas que se pueden tomar para prevenir y, dado el caso, disminuir los impactos que puedan existir en el medio ambiente:

6.1.1. Mantenimiento de la oferta forestal

Se mantendrá la oferta forestal de palma wérregue por lo menos hasta El Veinte²⁶, ya que las palmas no se talarán para su aprovechamiento, sino que se cosecharán sus cogollos. Garantizando así la permanencia de la masa boscosa.

Se aumentará la oferta forestal de palma wérregue por cuanto se enriquecerán áreas de bosque con las plántulas y semillas cosechadas en el lugar de aprovechamiento.

6.1.2. Operaciones de aprovechamiento

Las operaciones de aprovechamiento se realizarán empleando herramientas manuales y caminos existentes dentro del bosque que generan un muy bajo impacto sobre los recursos bióticos y abióticos.

6.1.3. Conservación de la diversidad biológica

Como medida de conservación de la diversidad biológica se cuidará del desarrollo de la regeneración natural, identificando y señalizando brinzales y latizales de interés para promover su crecimiento y el aumento de la biodiversidad en el área manejada.

6.2. Conservación de los suelos y los recursos hídricos

Debido a que las palmas no se talarán para su aprovechamiento, y no se removerá la masa boscosa, no habrá impacto negativo sobre los suelos o el recurso hídrico.

6.2.1. Medidas de conservación

Para conservar la diversidad genética de las poblaciones de palma wérregue, se adquirirán plántulas y semillas en otros lugares y se plantarán en el perímetro del bosque manejado.

6.2.2. Medidas de restauración

Se identificarán áreas cercanas al bosque manejado que requieran ser restauradas, y se implementará el modelo de enriquecimiento en franjas con palma wérregue, con plántulas y semillas provenientes del bosque manejado y de otros lugares.

6.3. Utilización de productos químicos

No se emplearán productos químicos en la elaboración de artesanías a partir de la palma wérregue.

6.4. Manejo de residuos

Los residuos generados son de tipo orgánico, y son dispuestos como abono en las granjas de las familias participantes. (Mendoza, E., 2016, p. 24-25)





Referencias

- Castellanos, N. (2006). *Asesoría técnica en diseño en convenio con la Fundación Natura, en la localidad de Pizarío, municipio de Bajo Baudó - Chocó. Taller de tintes en palma werregue en la comunidad artesanal de Puerto Pizarío, municipio de Bajo Baudó - Chocó*. Sena, Fonade y Artesanías de Colombia S.A. <https://repositorio.artesantiasdecolombia.com.co/bitstream/001/5814/2/INST-D%202006.%20265.%201.pdf>
- Ceballos, E. (2003). *Plan De Manejo Ambiental Palma de Weguer, Bajo Litoral del San Juan, Chocó - Valle del Cauca*. Artesanías de Colombia S.A. y Fomipyme. <https://repositorio.artesantiasdecolombia.com.co/handle/001/4110?locale=es>
- Delgadillo, O. (1996). *PROPUESTA DE MANEJO DE MATERIAS PRIMAS ARTESANALES - REGIÓN OCCIDENTE*. Artesanías de Colombia S.A. y Fundación FES.
- González, Y. (2003). *OFICIOS TALLA EN MADERA Y CESTERÍA EN WERREGUE ASESORÍA EN DISEÑO, EN LOS MUNICIPIOS DE BUENAVENTURA Y LITORAL DEL BAJO SAN JUAN. DEPARTAMENTOS DE VALLE DEL CAUCA Y CHOCO*. Artesanías de Colombia S.A. y FoMipyme. <https://repositorio.artesantiasdecolombia.com.co/handle/001/4222>

Mendoza, E. (2016). *PLAN DE MANEJO FORESTAL PARA APROVECHAMIENTO PERSISTENTE DE PALMA WÉRREGUE EN LA FINCA MALAMVAL, EN EL RESGUARDO EL VEINTE PLAYA ALTA EL NOVENTA, QUIBDÓ, CHOCÓ*. Informe institucional. Ministerio de Agricultura y Artesanías de Colombia S.A.

Ministerio de Cultura. (2010). *CARACTERIZACIONES DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS DE COLOMBIA. WOUNAAN*, tejedores de Redes. Ministerio de Cultura. <https://www.mincultura.gov.co/prensa/noticias/Documents/Poblaciones/PUEBLO%20WOUNAAN.pdf>

Ministerio del Interior. (2018). *Plan de salvaguarda étnico del Pueblo Wounaan*. Ministerio del Interior. http://siic.mininterior.gov.co/sites/default/files/p.s_wounaan_choco.pdf

Rodríguez, L. (2022, 15 de junio). El pueblo Wounaan: un pueblo que resiste. Periódico El Callejero. <https://elcallejero.com.co/el-pueblo-wounaan-un-pueblo-que-resiste/>

Sánchez, A. (2020). *CATÁLOGO DE COLORES GRUPO ARTESANAL WARKHI*. Artesanías de Colombia y Ministerio de Comercio. <https://repositorio.artesaniasdecolombia.com.co/bitstream/001/5601/7/INST-D%202020.%20336.%206.pdf>

Rosero, L. y Ferrari, S. (2022). *Diagnóstico de oficio y del producto artesanal del municipio de Litoral del San Juan, Comunidades Puerto Guadualito y Unión San Juan*. Informe institucional. Artesanías de Colombia S. A.

Sánchez, D. (2006). *Asesoría en rescate de técnicas tradicionales y mejoramiento del producto artesanal en talla en madera, cestería en werregue y tejido en chaquiras, en los resguardos indígenas Emberá Katio del Alto Río Munguidó, Quibdó, Chocó*. Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Artesanías de Colombia S.A. y Centro Colombiano de Diseño para la Artesanía y las Pymes. <https://repositorio.artesantiasdecolombia.com.co/handle/001/565>

Usma, M. et al. (2001). *MANEJO SOSTENIBLE DEL WEGUER Y OTROS RECURSOS NATURALES DE USO ARTESANAL EN LAS COMUNIDADES WOUNAAN DEL BAJO SAN JUAN (CHOCO VALLE DEL CAUCA)*. Artesanías de Colombia S.A. <https://repositorio.artesantiasdecolombia.com.co/handle/001/1828?locale=es>





artesanías
de colombia



CENDAR
BIBLIOTECA DIGITAL